

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 46 (1930)

**Heft:** 47

**Rubrik:** Aus der Praxis - für die Praxis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

entwickelt haben. Was aber von den Portugiesinnen gezeigt wird, dürfte hinsichtlich Tragkraft und Balancierkunst manche sehr gewagte Vorstellung weit übersteigen! Unter den Zettereignissen figurieren Bilder vom Erdbeben auf Neu-Seeland und von der Lawinentastrophe beim Aletschwald. Die im Verlag von Conzett & Huber, Zürich 4, erscheinende „Zürcher Illustrierte“ kostet im Vierteljahresabonnement nur Fr. 3.30 und einzeln 35 Cts. pro Nummer.

**Gartenbauliches:** Die neueste Nummer der in Rütli (Zürich) erscheinenden Zeitschrift „Schweizer Pflanzenfreund“ bringt unter anderm eine überaus lehrreiche Abhandlung über die diversen Schädlinge des Beerenobstes aus der Feder des Herrn Dr. Wittwer, Pomologen in Bern. Da die parasitischen Feinde der Beerenobstpflanzen in den letzten Jahren stark überhand genommen haben, wäre zu wünschen, daß diese illustrierte sechsseitige Abhandlung von allen Gartenbesitzern gelesen würde. Die betreffende Pflanzenfreund-Nummer enthält des Weiteren sehr wertvolle Artikel über die Pflege der Nelken, Cinerarien und die Zimmerpflanzen überhaupt, ferner über die rationelle Bekämpfungsweise der so schädlichen Blutlaus usw. Das nützliche, mit vielen schönen Abbildungen geschmückte Heft, kann von unsern Lesern gratis vom Verlag in Rütli (Zürich) bezogen werden.


## Aus der Praxis — Für die Praxis.

### Fragen.

NB. Verkauf-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter dieser Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseratenteil des Blattes. — Den Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man 50 Cts. in Marken (für Zufendung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, 20 Cts. beilegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.

46. Wer liefert Anlagen zum Dämpfen von Stielwaren mit Spänefeuerung? Offerten unter Chiffre 46 an die Exped.

# Meine Qualitätswerkzeuge



beziehe ich von:

## F. Bender:

WERKZEUGE, BESCHLÄGE, OBERDORFSTR., ZÜRICH

3470 a

47. Wer hätte abzugeben 1 ältere Rehlmaschine, event. nur Ständer und Tisch? Offerten unter Chiffre 47 an die Exped.

48. Wer hätte abzugeben 1 gebrauchten, gut erhaltenen, event. neuen Niederdruckdampfessel für ca. 10—15 m<sup>2</sup> Heizfläche, mit allem Zubehör? Offerten unter Chiffre 48 an die Exped.

49. Wer hätte 1 gut erhaltene, event. neue Journierpresse abzugeben? Offerten an Rud. Häufemann, Möbelfabrik, Seengen.

50. Wer versteht sich darauf, eine neu erstellte Turnhalle, die 6% Alustit aufweist, auf etwa 2% zu reduzieren? Der Wiederhall ist nämlich so stark und heftig, daß ein Männerchor oder eine Musikgesellschaft ihre Proben darin nicht abhalten können? Ratschläge an G. Bolliger, Kaufmann, Walde (Aarg.).

51. Wer liefert gebrauchte, jedoch gut erhaltene, event. neue Bauholzkräne mit mindestens 20 m Geleise und 2 Wagen von ca. 6×3.50 m? Offerten unter Chiffre 51 an die Exped.

52a. Wer hätte abzugeben eine dreiseitige Hobelmaschine, neu oder gebraucht? b. Wer erstellt Trockenanlage für Sägerei? Offerten unter Chiffre 52 an die Exped.

54. Welches Schweiz. Geschäft fabriziert Brennholzkräne? Antworten unter Chiffre 54 an die Exped.

55. Ich habe vor einigen Jahren ein Chalet erstellt. Nach ca. 1 Jahr machte sich die sogenannte Holzwespe bemerkbar und wollte mich nun der Bauherr verantwortlich machen. Beim Zureichten und Aufrichten des Konstruktionsholzes war die Wespe nicht bemerkbar. Bekanntlich kann es 1—2 Jahre gehen, bis die eierlegende Wespe sich aus dem Holze herausbohrt. Es wäre für mich interessant zu vernehmen, wer in einem solchen Falle haftbar gemacht werden kann. Auskunft unter Chiffre 55 an die Expedition.

56. Wer liefert zugeschnittene Buchen- oder Ahorn-Viertasthabe und Rundhabe? Offerten an W. Sieger, Drechslermeister, Altköwil, Soodstraße 286.

57. Wer hätte abzugeben ca. 300 m Gußröhren für Wasserleitung, 80—100 mm Lichtweite, gebraucht, aber noch gut erhalten, ferner 1000—1200 m gebrauchten Kupferdraht, 6 mm Querschnitt und 30 Isolatoren zu 6 mm Draht passend? Offerten an Fr. L. Mühlebach, Sägerei und Holzhandlung, Koblenz (Aarg.).

58. Wer liefert Bodenriemen und Fastäfer? Offerten an Fr. Weichlimann, Sägerei, Bürglen (Uri).

59. Wer hätte abzugeben 1 gebrauchten, gut erhaltenen 1 bis 1½ HP Elektromotor, komplett, Drehstrom, 250 Volt, 50 Perioden? Offerten an Josef Schenkermayr, Knochenmühle, Altköwil (Luzern).

60. Wer hätte abzugeben Abriechtmaschine, ca. 50 cm, gebraucht, aber gut erhalten? Offerten an F. Brechbühl, Feilwerk, Zollbrück.

61. Wer hat abzugeben gebrauchte, jedoch gut erhaltene Ledertreibriemen, 60—65 mm breit, ca. 23 m? Offerten an Ant. Bürgisser, Schreiner, Bürg-Neubach (St. Gallen).

62. Wer liefert größere Quantitäten Weichholz-Sägmehl? Offerten unter Chiffre 62 an die Exped.

63. Wer erstellt kleinere, rationell arbeitende Dampf-Anlagen? Offerten unter Chiffre 63 an die Exped.

64a. Wer erstellt Holz-Trockenanlagen oder ändert bereits bestehende ab? b. Wer liefert verzinktes Wellblech? Offerten unter Chiffre 64 an die Exped.

65. Wer ist Abgeber von Gerüstbrettern, 40—45 mm dick, neue oder gebrauchte und 1 eiserne Riemenscheibe, 70 cm Durchmesser, 15—18 cm Breite, 55 mm Bohrung? Offerten unter Chiffre 65 an die Exped.

66. Wer liefert Petersen-Dynamo von 1,6 oder 3,5 kW, welche bei schwankender Tourenzahl die gleiche Spannung abgeben? Offerten an A. Sigrift, Säger, Herbligen (Bern).

### Antworten.

Auf Frage 36. Werkstoffböden aus Holzklöbli erstellt die Schweiz. „Stuag“, Zürich.

Auf Frage 36. Holz-Pflasterung für Werkstoffböden liefert fertig verlegt: Alb. Müller, Pflastersteinlieferant, Wolhusen (Schw.).

Auf Frage 38. Gebrauchte Bollgatter und Blockbandsäge hat abzugeben: Hans Zuppinger, Transitsach, Bern.

Auf Frage 38. Bollgatter in allen Dimensionierungen, fabriken, teilweise auch gebraucht, haben abzugeben: A. Müller & Cie. A.-G., Brugg.

Auf Frage 38. Bollgatter fabriziert in verschiedenen Größen: Maschinen- und Werkzeugfabrik A.-G. vorm. S. Boffart, Herdern.

Auf Frage 38. Die A.-G. Olma in Olten liefert Bollgatter-sägen.

Auf Frage 38. Bollgatter in verschiedenen Größen und Leistungen liefert die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke normal Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Kaufschachen, Schaffhausen.

Auf Frage 38. Bollgatter hätte die Maschinen- & Eisenwaren A.-G., Zürich 1, abzugeben.

Auf Frage 41a. Gut erhaltene Bandsägefeilmaschine hat abzugeben: Heinrich Wertheimer, Eimattstraße 50, Zürich 5.

Auf Frage 41a. Gebrauchte, ganz gut erhaltene Bandsägefeilmaschinen haben abzugeben: Boesch & Cie., Thun.

# Schweizer Baukalender 1931

Redaktion: Dr. Walter Hauser,  
Dipl. Architekt, Zürich

# Schweizer Ingenieurkalender 1931

Redaktion: Dipl. Ingenieur  
Max Aebi, Zollikon

## Unentbehrliche Nachschlagebücher!

Ende Februar 1931 erscheint der 52. Jahrgang des SCHWEIZER. BAUKALENDER und des SCHWEIZER. INGENIEURKALENDER. Diese beiden Werke sind die unentbehrlichen Nachschlagebücher für jeden Bauinteressenten. Die beiden Kalender enthalten die den heutigen Verhältnissen entsprechenden Preise sämtlicher Bauarbeiten, der Baumaterialien, Tag- und Fuhrlohne in den grösseren Städten der Schweiz, mathematische, physikalische, sowie Baukonstruktions-Tabellen, die Normen sowie die Honorarordnung für Ingenieure und Architekten; ein ausserordentlich reicher Inhalt für alle Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues, des Architekten, Ingenieurs, Baumeisters, Technikers, sowie sämtlicher Bauhandwerker. Das im Band 51 des SCHWEIZER. BAUKALENDERS angeführte Kapitel über Abdichtungen und Isolierungen wurde bedeutend erweitert und durch zahlreiche Abbildungen über alle vorkommenden Beispiele aus der Praxis veranschaulicht. Neu aufgenommen wurde ein spez. Kapitel über „Richtlinien über Betonherstellung“, eine Darstellung der modernen Abwasserreinigung, sowie verschiedene Neuerungen im Kapitel „Bau-technische Spezialitäten“. Das aktuelle Kapitel „Baumaschinen“ wurde einer eingehenden Revision unterzogen und durch theoretische Tabellen über „Pumpen und Kompressorenanlagen“ ergänzt.

489

Preis einzeln Fr. 10.—. Beide Kalender zusammen Fr. 17.—

Bestellungen durch:

**FRITZ SCHÜCK, ZÜRICH**  
Telephon 22.773  
Merkurstrasse 56

Auf Frage 41a und b. Bandsägefeil- und Schräntmaschinen, neue und gebrauchte, liefert Paul Deschger, Werkzeuge und Maschinen, Derliten-Zürich.

Auf Frage 41a und b. Die A.-G. Olma in Olten liefert Bandsägefeilmaschinen.

Auf Frage 41a und b. Bandsägefeilmaschinen liefert die Maschinen & Eisenwaren A.-G., Zürich 1, unterer Mühleweg 2.

Auf Frage 41a u. b. Die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Mauschenbach, Schaffhausen, liefert Bandsägefeilmaschinen.

Auf Frage 43. Gewünschte Maschinen hat abzugeben: Hans Zuppinger, Transstfach, Bern.

Auf Frage 43. Gebrauchte aber gut erhaltene, kleine Tischfräsen, Wagenfräsen, Bandschleifmaschinen und div. Werkzeug hat die Maschinen & Eisenwaren A.-G., Zürich 1, unterer Mühleweg 2, abzugeben.

Auf Frage 43. Kopiermaschinen für Pictelstiele, Radspeichen-Hammerstiele zc. liefert Joh. Burthaler, mech. Werkstätte, Gächliwil (Solothurn).

Auf Frage 43. Die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Mauschenbach, Schaffhausen, liefert Tischfräsen, Wagenfräsen, Kopiermaschinen, Bandschleifmaschinen, sowie Werkzeuge.

Auf Frage 43. Die A.-G. Olma in Olten hat Tischkreisfrägen, Wagenfräsen, ferner Kopiermaschinen für Pictelstiele und Radspeichen, auch Bandschleifmaschinen und Werkzeuge abzugeben.

Auf Frage 43. Gut erhaltene Tischfräse und Bandschleifmaschine hat abzugeben: Heinrich Wertheimer, Limmatstrasse 50, Zürich 5.

Auf Frage 44. Gebrauchte kombin. Hobelmaschinen und Wagenfräsen liefern Boesch & Cie., Thun.

Auf Frage 44. Komb. Hobelmaschinen, Bandsäge und Rehlmaschine hat abzugeben: Heinrich Wertheimer, Limmatstrasse 50, Zürich 5.

Auf Frage 44. Komb. Hobelmaschine und Bandsäge, gut erhalten, liefert Hans Zuppinger, Transstfach, Bern.

Auf Frage 44. Die A.-G. Olma in Olten hat kombin. Abrecht-Dickenhobelmaschinen, Bandsägen, Rehlmaschinen, Wagenfräsen, auch Elektromotoren abzugeben.

Auf Frage 44. Einen gut erhaltenen Elektro-Motor, 7 HP, 3 Phasen, 240 Volt, 1200 Touren, Fabrik Brown-Boveri, hat abzugeben: August Rubin, Sägerei, Neuveville.

Auf Frage 44. Die A. G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Rauschenbach, Schaffhausen, hat gebrauchte lomb. Hobelmaschine 600 mm, Bandsägen, Rehlmaschinen und Wagenfräsen abzugeben.

Auf Frage 44. Komb. Hobelmaschinen 600 mm, Bandsägen 800 mm Rollendurchmesser, Rehl- und Zapfenschneidmaschinen, Wagenfräsen und Motoren von 6—8 PS hat die Maschinen & Eisenwaren A.-G., Zürich 1, unterer Mühlestieg 2, abzugeben.

## Submissions-Anzeiger.

**Schweiz. Bundesbahnen, Kreis I.** Sämtliche Arbeiten für die Verlängerung des Güterschuppens auf der Station Grellingen. Pläne zc. auf dem Bureau des Bahningenieurs V in Delsberg. Angebote mit Aufschrift „Verlängerung des Güterschuppens Grellingen“ bis 23. Februar an die Kreisdirektion I in Lausanne.

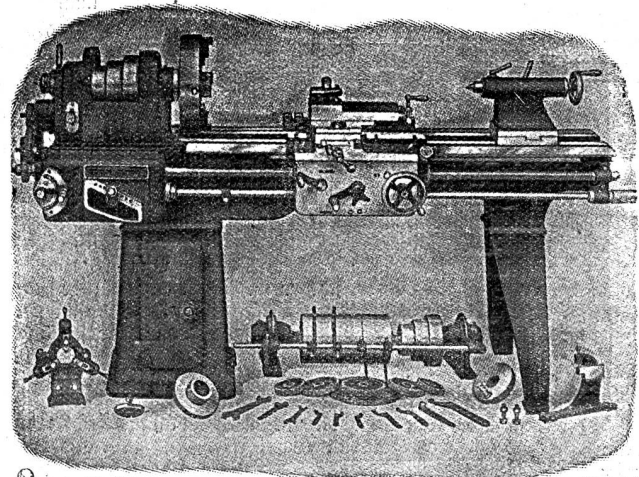
**Chemins de fer fédéraux, 1<sup>er</sup> arrondissement.** Travaux de démolition de l'ancien buffet de la gare de Genève-Cornavin. Plans, etc. au Bureau de construction C.F.F. à Genève, rue de Lausanne 11. Offres avec la mention «Démolition à Genève» à la Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement, à Lausanne, pour le 23 février.

**Schweiz. Bundesbahnen, Kreis II.** Ausführung der Gupfleitungen im neuen Dienstgebäude des Rangierbahnhofes Basel (Mittenz). Pläne zc. im Hochbau-Bureau der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der S.B. in Luzern (Zimmer Nr. 85), ferner im Bureau der Bauleitung in Basel, Dienstgebäude Ost. Angebote mit der Aufschrift „Gupfleitungen Dienstgebäude Rangierbahnhof Basel“ bis 26. Februar an die Bauabteilung des Kreises II in Basel.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III.** Neues Dienstwohnhaus des Unterwerkes Sargans. Erd-, Maurer-, Verputz-, Verputz-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, äussere und innere Schreinerarbeiten, sanitäre Installationsarbeiten, Boden- und Wandplattenbeläge, Schlosser- und Malerarbeiten. Pläne zc. bei der Bauabteilung, Sektion für Hochbau, Bureau Nr. 527, 5. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstrasse 97 in Zürich und im Stationsbureau des Bahnhofes Sargans. Angebote mit Aufschrift „Dienstwohnhaus Unterwerk, Sargans, Erd- und Maurerarbeiten, bezw. Kunststeinarbeiten usw.“ bis 7. März an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III.** Bauarbeiten zu einem neuen Abortgebäude mit Waschküche auf der Station Bazenhaid. Erd-, Maurer-, Verputz-, Holz-, Spengler-, Schlosser- und sanitäre Installationsarbeiten. Pläne zc. bei der Bauabteilung, Sektion für Hochbau, Bureau Nr. 527, 5. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstrasse 97 in Zürich

## WERKZEUG-MASCHINEN



W. Wolf, Ingenieur :: vorm. Wolf & Weiss :: Zürich  
Lager und Bureau: Brandschenkestrasse 7.

und im Stationsbureau Bazenhaid. Angebote mit Aufschrift „Abortgebäude Bazenhaid“ bis 28. Februar an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Zürich. Gemeinnützige Baugenossenschaft „Röntgenhof“ in Zürich.** 10 Doppel-Mehrfamilienhäuser und ein einfaches Mehrfamilienhaus an der Weststrasse in Derlikon. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Umgebungs-, Kunststein-, Zimmer-, Bauschmiede-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten, Zentralheizung. Pläne zc. jeweils nachmittags 2—5 Uhr bei der Bauleitung, P. Giumini, Architekt, Bahnhofstrasse 57b, Zürich 1. Angebote mit Aufschrift „Preiseingabe für die Gemeinnützige Baugenossenschaft Röntgenhof“ bis 20. Februar, abends 6 Uhr, an die Bauleitung.

**Zürich. S. Sonnegger's Erben, Lettenmoos, Dürnten.** Wohnungs-Einbau. Abbruch, Erd-, Maurer-, Kanalisations-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Schlosser-, Glaser-, Schreiner-, Bodenleger-, Hafner- und Malerarbeiten, Fensterladenlieferung, Boden- und Wandbeläge, sanitäre und elektrische Installationen. Pläne zc. auf dem Landw. Bauamt des Schweiz. Bauernverbandes Winterthur, Archstrasse 4. Eingabetermin: 24. Februar.

**Bern.** Erstellung eines modernen Schwimmbades in Adelboden. Maurer-, Eisenbeton-, Schreiner- und Schlosserarbeiten, Flachdächer, sanitäre Installationen, Installationsarbeiten zur Wasserregenerations-Anlage, Glaser- und Malerarbeiten, keramische Arbeiten und Lieferungen, Gärtner- und Umgebungsarbeiten. Pläne zc. bei der Bauleitung, Beda Hefli, Ingenieur, Freiburg, Schönberg 9. Eingaben bis 9. März. Besichtigung der Baustelle an das Verkehrsbureau Adelboden.

**Nidwalden.** Schulhausneubau Bergiswil am See. Glaserarbeiten. Pläne zc. bei der Bauleitung, Theiler & Helber, Architekten, Luzern. Offerten bis 24. Februar an die Bauleitung.

**Thurgau.** Schulgemeinde Weinselden. Ausbau des östl. Kellers im Gewerbeschulhaus. Maurer-, Zimmer-, Glaser-, Schreiner- und Malerarbeiten, elektrische Installationen, Erweiterung der Zentralheizung. Offerten bis 20. Februar an Hans Studer, Architekt, Weinselden. Unterlagen daselbst.

**Thurgau.** Scheunenbau mit Doppelstallung für Konrad Stark, Landwirt, Hohentannen. Erd- und Maurerarbeiten, Höhlkörperdecken, Kunststein-, Zimmer-, Decken-, Spengler- und Glaserarbeiten, I-Balken (Dip. Träger), Schlosserarbeiten, Wasserleitung, elektrische Installation, Malerarbeiten, Heuanzug, Nährwerk und Absperrgitter. Pläne zc. bei der Bauleitung, A. Bächle, Architekturbureau, Weinselden, und am 17. Februar von 10—5 Uhr bei A. Stark zum „Löwen“ in Hohentannen. Angebote bis 21. Februar abends an den Bauherrn.

**Thurgau.** Vergrößerung der Schweinehaltung von Frn. Fehr, Käser, Rothenhausen. Erd-, Maurer-, Kunststein-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Glaser-, Schlosser- und Malerarbeiten, T-Balkenlieferung, elektrische Installationen. Pläne zc. bei der Bauleitung, A. Bächle, Architekturbureau, Weinselden. Angebote bis 21. Februar an den Bauherrn.

**Thurgau.** Stallbaute für Mr. Frei, Landwirt, Walzmühlestrasse, Frauensfeld. Maurer- inkl. arm. Beton- und Zimmerarbeiten. Pläne zc. bei C. Ferle, Architekt, Frauensfeld. Offerten mit der Aufschrift „Stallbaute“ bis 20. Februar an den Bauherrn.

**Ticino. Padiglione intemperanti a Mendrisio.** Installazioni idraulico per gli impianti sanitari al Manicomio Cantonale. Offerte con dicitura «Offerta opere impianti sanitari — Pad. Intemperanti» al Consiglio di Stato, a Bellinzona, entro le ore 11 del 24 febbraio (ora d'apertura). Garanzia fr. 1500. Piani, ecc. presso il Dipartimento cantonale delle Pubbliche costruzioni, a Bellinzona.

**Ticino. Comune di Vezia.** Miglioramento dell'acquedotto comunale. Offerte con dicitura «Offerta per il miglioramento dell'acquedotto» alla Municipalità entro il 20 febbraio. Capitolato presso la cancelleria municipale.

**Vaud.** Construction d'un chalet d'habitation pour E. Hofstetter à St-Prex. Terrassement et maçonnerie, couverture, ferblanterie, gypserie, peinture, tapisserie, installations sanitaires et électriques, fumisterie, vitrerie, transport de la charpente et menuiserie depuis la gare C.F.F. au chantier. Les formulaires de soumissions sont adressés, contre remise de fr. 1.— en timbres-postes, par la Direction des travaux: Winckler & Cie, S. A., fabrique de chalets à Fribourg, où ils devront être retournés pour le 22 février.

**Valais.** Construction d'un bâtiment agricole pour Joseph Juillard, géomètre à Riddes. Maçonnerie, charpente, couverture, ferblanterie, menuiserie, appareillage, gypserie, peinture. Plans, etc. chez l'architecte C. Besson à Martigny, qui recevra les soumissions pour le 21 février.